



## Montage und Bedienungsanleitung, Anwendungshinweise:

Zunächst einmal besten Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Sie haben ein in der Schweiz hergestelltes Produkt gekauft. Falls Sie Fragen zum Produkt oder auch Ersatzteile bestellen möchten, dürfen Sie sich gerne bei uns ([www.skimover.ch](http://www.skimover.ch)) oder Ihrem Verkäufer melden, wir helfen.

Achtung: SUPmover sind aus hochwertigem Kunststoff, können aber bei grosser Hitze verformen, Asphalt-Temperaturen über 50°C vermeiden. Der SUPmover ist für eine Belastung bis ca 18kg konstruiert.

Der SUPmover ist auf Kieswegen, Wiesen etc zum Gebrauch zugelassen. über grössere Hindernisse (höher oder gleich wie der halbe Raddurchmesser) sollte das Board kurz angehoben werden. Wir haben bewusst die AluAchse ohne Klebstoff montiert, falls sich diese horizontal verschieben sollte in Folge Sturz, kann diese wieder zurück geschoben werden. Falls Deinem SUPmover etwas zustösst, lass es uns wissen, wir können fast alles ersetzen oder reparieren.

### Zum Lieferumfang SUPmover mit Kit SUPus Adjust\*«Finne US-Box



Grundkörper Schwarz mit AluAchse

2 Räder (Farbe wie ausgesucht)

2 Kunststoff-Achsen, magnetisch

(Achtung, mind 25mm Abstand zu Kreditkarten, Parktickets  
Herzschrittmachern etc. einhalten)



Stückliste: Kit SUPmover «SUPus Adjust»

1 Grundplatte & 1 Adapter mit Verstellerschraube

2 Chromstahlstreifen mit Gewindeloch M5

4 Senkkopfschrauben M5-20 schwarz

1 Imbusschlüssel n3

Der Kit wird von uns vormontiert geliefert. Am Board muss die Verstellerschraube noch eingestellt werden.

Zusammenbau in Bildern erklärt:



Den Aufsatz von unten in die Grundplatte stossen



Platte mit dem Finennadapter in die Finnenbox schieben



Verstellerschraube festziehen, bis sich der Adapter etwas schwer wieder herausschieben lässt. Vorsicht: Zu stark angezogen könnte den Finnenkasten schädigen, Werkzeug liegt bei



Prüfen, ob sich der Kit wieder vom Board lösen lässt



Nun den Kit am Mover befestigen und mit den Schrauben befestigen



Den Mover nun in die Finnenbox schieben, es kann losgehen





## Instructions de montage et d'utilisation, conseils d'application :

Tout d'abord, nous vous remercions d'avoir choisi notre produit.

Vous avez acheté un produit fabriqué en Suisse. Si vous avez des questions sur le produit ou si vous souhaitez commander des pièces de rechange, n'hésitez pas à nous contacter ([www.skimover.ch](http://www.skimover.ch)) ou à contacter votre vendeur, nous vous aiderons.

Attention : les SUPmovers sont en plastique de haute qualité, mais peuvent se déformer en cas de forte chaleur, éviter les températures d'asphalte supérieures à 50°C. Le SUPmover est conçu pour une charge maximale de 18 kg.

Le SUPmover peut être utilisé sur des chemins de gravier, des prairies, etc. Sur des obstacles plus importants (plus hauts ou égaux à la moitié du diamètre de la roue), la planche doit être soulevée brièvement. Nous avons volontairement monté l'axe en aluminium sans colle, si celui-ci devait se déplacer horizontalement suite à une chute, il peut être remis en place. S'il arrive quelque chose à ton SUPmover, fais-le nous savoir, nous pouvons presque tout remplacer ou réparer.

### Livré avec SUPmover et kit SUPus Adjust\*\* aileron US-Box



Corps de base noir avec axe en aluminium 2 roues (couleur au choix)

2 axes en plastique, magnétiques

(Attention, respecter une distance d'au moins 25 mm avec les cartes de crédit, les tickets de parking, les stimulateurs cardiaques, etc.)



Liste des pièces : Kit SUPmover "SUPus Adjust

1 plaque de base & 1 adaptateur avec vis de réglage

2 bandes d'acier chromé avec trou fileté

M5 4 vis à tête fraisée M5-20 noires

1 clé Allen n3

Le kit est livré prémonté par nos soins. Sur la planche, la vis de réglage doit encore être réglée.

Assemblage expliqué en images :



1  
Enfoncer la rehausse par le bas dans la plaque de base



2  
Glisser la plaque avec l'adaptateur d'aileron dans la boîte d'aileron



3  
Serrer la vis de réglage jusqu'à ce que l'adaptateur soit un peu difficile à retirer. Attention : un serrage trop fort peut endommager le boîtier d'aileron, outil fourni.



4  
Vérifier si le kit peut être détaché de la carte.



5  
Fixer le SUPmover à la planche et le fixer avec la clé Allen



6  
Pousser le mover dans l'aileron, c'est parti !





## Istruzioni per il montaggio e il funzionamento, istruzioni per l'applicazione:

Innanzitutto, grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Avete acquistato un prodotto fabbricato in Svizzera. Se avete domande sul prodotto o desiderate ordinare pezzi di ricambio, non esitate a contattarci ([www.skimover.ch](http://www.skimover.ch)) o il vostro venditore, vi aiuteremo.

Attenzione: i SUPmover sono realizzati in plastica di alta qualità, ma possono deformarsi se esposti a calore elevato; evitare temperature dell'asfalto superiori ai 50°C. Il SUPmover è progettato per un carico massimo di circa 18 kg.

Il SUPmover è approvato per l'uso su sentieri di ghiaia, prati ecc. Su ostacoli più grandi (superiori o pari alla metà del diametro della ruota) la tavola deve essere sollevata brevemente. Abbiamo volutamente montato l'asse di alluminio senza colla, in modo che se dovesse spostarsi orizzontalmente in seguito a una caduta, possa essere spinto di nuovo. Se succede qualcosa al vostro SUPmover, fatecelo sapere: possiamo sostituire o riparare quasi tutto.

### SUPmover con SUPus Adjust\*\*Fin US-Box kit in dotazione



Carrozzeria nera con asse in alluminio 2 ruote (colore a scelta)  
2 assi in plastica, magnetici

(Attenzione, mantenere una distanza di almeno 25 mm da carte di credito, biglietti del parcheggio, pacemaker, ecc.)



Elenco delle parti: Kit SUPmover "SUPus Adjust

1 piastra di base e 1 adattatore con vite di regolazione

2 listelli in acciaio cromato con foro filettato M5 4 viti a testa svasata M5-20 nero

1 chiave a brugola n3

Il kit viene fornito preassemblato. La vite di regolazione sulla scheda deve ancora essere regolata.

### Montaggio spiegato in immagini:



1 Spingere l'accessorio nella piastra di base dal basso



2 Far scorrere la piastra con l'adattatore per alette nella scatola delle alette.



3 Serrare la vite di regolazione fino a quando l'adattatore non sarà difficile da rimuovere. Attenzione: un serraggio eccessivo potrebbe danneggiare la scatola delle alette, strumento incluso.



4 Verificare se il kit può essere nuovamente staccato dalla scheda



5 A questo punto, fissare il kit al traslatore e fissarlo con le viti.



6 A questo punto, inserite il mover nella scatola delle alette e siete pronti a partire.





## Assembly and operating instructions, application instructions:

First of all, thank you for choosing our product.

You have purchased a product manufactured in Switzerland. If you have any questions about the product or would also like to order spare parts, please feel free to contact us ([www.skimover.ch](http://www.skimover.ch)) or your seller, we will help.

Attention: SUPmovers are made of high quality plastic, but can deform when exposed to high heat, avoid asphalt temperatures above 50°C. The SUPmover is designed for a load of up to approx. 18kg.

The SUPmover is approved for use on gravel paths, meadows etc. Over larger obstacles (higher or equal to half the wheel diameter) the board should be lifted briefly. We have deliberately mounted the aluminium axle without glue, so that if it should shift horizontally as a result of a fall, it can be pushed back again. If something happens to your SUPmover, let us know, we can replace or repair almost anything.

### SUPmover with SUPus Adjust™ Fin US-Box kit included in delivery



Black body with aluminium axle 2  
wheels (colour as selected)  
2 plastic axles, magnetic  
(Attention, keep at least 25mm distance to credit cards, parking tickets, pacemakers etc.)



Parts list: Kit SUPmover "SUPus Adjust  
1 base plate & 1 adapter with adjusting screw  
2 chrome steel strips with threaded hole  
M5 4 countersunk screws M5-20 black  
1 Allen key n3  
The kit is delivered pre-assembled. The adjustment screw on the board still needs to be adjusted.

Assembly explained in pictures:



1 Push the attachment into the base plate from below



2 Slide the plate with the fin adapter into the fin box



3 Tighten the adjustment screw until the adapter is somewhat difficult to remove. Caution: Over-tightening could damage the fin box, tool included.



4 Check whether the kit can be detached from the board again



5 Now attach the kit to the mover and fix it with the screws



6 Now push the mover into the fin box and you are ready to go.

